



- IT Refrigeratori e pompe di calore aria/acqua con ventilatori elicoidali e compressori semiermetici a vite.
UK Air/water chillers and heat pumps with propeller fans and semihermetic screw compressors.
ES Enfriadora y bomba de calor aire/agua con ventiladores axiales y compresor tornillo.



Versioni base - Basic versions - Versiões básicas

- C** IT Refrigeratori.
UK Chillers.
ES Enfriadora.
- H** IT Pompe di calore.
UK Heat pumps.
ES Bomba de calor.
- D/R** IT Versioni energetiche (1).
UK Energy versions (1).
ES Versiões energética (1).
- HT** IT Versione per alta temperatura ambiente (1).
UK High outdoor temperature version (1).
ES Versión de alta temperatura exterior (1).
- LN/SL** IT Versioni acustiche (1).
UK Acoustic versions (1).
ES Versiões acústicas (1).

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - CARACTERÍSTICAS

- | | | |
|--|---|---|
| <p>IT</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compressori a vite. • Ventilatori elicoidali ECO-PROFILE con pale bilanciate staticamente e dinamicamente. • Scambiatore lato acqua a fascio tubiero con connessioni viciaulic. • Scambiatore lato aria a batteria a pacco alettato ad alta efficienza con tubi in rame e alette corrugate in alluminio. • Valvola di espansione elettronica (Permette doppio set point). • Microprocessore. • Strutture e pannelli in lamiera di acciaio zincato e verniciato. | <p>UK</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compressors screw type. • ECO-PROFILE axial fans statically and dynamically balanced. • Water side heat exchangers shell and tube type with water connections. • Air side heat exchangers high efficiency finned coils with seamless copper tubes expanded into corrugated aluminium. • Electronic expansion valve (it allows to work with double set point). • Microprocessor. • Casing and panels in galvanised and painted steel. | <p>ES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compresores de tornillo. • Ventiladores axial ECO-PROFILE de forma dinamica y estática equilibrada. • Intercambiadores de calor lado agua tipo de tubo con conexiones viciaulic. • Intercambiadores de calor lado aire con aletas de alta eficiencia con tubos de cobre y aletas de aluminio corrugado. • Válvula de expansión electrónica (que permite trabajar con doble punto de ajuste). • Microprocesador. • Estructuras y placas de acero galvanizado y pintado. |
|--|---|---|

IT
(1) DA COMBINARE CON VERSIONI BASE

D: Desurriscaldatore (recupero parziale).
R: Recuperatore (recupero totale).

HT: Versione ad alta efficienza energetica e alte temperature con batterie maggiorate (temp. esterna max 45°C).

LN: Silenziato con insonorizzazione vano compressori e ventilatori a due velocità.

SL: Supersilenziato con insonorizzazione vano compressori, batterie maggiorate e regolazione modulante della velocità dei ventilatori.

UK
(1) TO BE COMBINED WITH BASIC VERSIONS

D: Desuperheater (partial recovery).
R: Recovery (total recovery).

HT: High energy efficiency and high temperatures version with oversized coils (outdoor temperature max 45°C).

LN: Low noise with insulated compressors housing and two speed fan motors.

SL: Super low noise with with insulated compressors housing, oversized coils and variable fan speed regulation.

ES
(1) A AÑADIR A LAS VERSIONES BÁSICAS

D: Deshumectador (recuperación parcial).
R: Recuperador (recuperación total).

HT: Versión de alto rendimiento y altas temperaturas con un aumento de la batería (temp. exterior de 45°C máx).

LN: Bajo nivel sonoro con aislamiento de compresores y dos velocidades de los ventiladores.

SL: Super Bajo nivel sonoro con aislamiento de compresores sobredimensión de baterías y velocidad regulable de ventiladores.

ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - OPCIONALES

IT

ACCESSORI MONTATI

- Ventilatori brushless alta efficienza a carichi parziali.
- Protezione dispersione verso terra.
- Controllo variabile della capacità compressori.
- Soft start.
- Controllo di condensazione on/off.
- Regolazione modulante velocità dei ventilatori.
- Rifasamento compressori cos phi 0.91.
- Interruttori automatici per compressori e/o ventilatori.
- Cavi elettrici numerati.
- Kit per bassa temperatura esterna (in modalità refrigeratore).
- Avviamento stella triangolo.
- Resistenza elettrica quadro elettrico con termostato.
- Controllo di sequenza e protezione mancanza fase.
- Griglie di protezione batteria di condensazione e/o anti-intrusione.
- Kit manometri gas.
- Batteria con verniciatura superficiale, epossidica, rame rame, rame rame stagnata.

ACCESSORI SCIOLTI

- Pannello di controllo remoto.
- Scheda di comunicazione seriale RS485.
- Plant Visor Locale e/o remoto (sistema monitoraggio su PC locale).
- Adattatore rete LON.
- Flussostato.
- Gruppo di riempimento automatico.
- Kit Victaulic.
- Filtro acqua.
- Kit manometri acqua.
- Antivibranti in gomma e/o a molla.

UK

MOUNTED ACCESSORIES

- EC motor brushless fans.
- Ground fault protection.
- Compressors step less capacity control.
- Soft start.
- On/off condensing control.
- Condensing control with variable fan speed modulation.
- Power factor correction to cos phi 0.91.
- Automatic circuit breakers for compressors and/or fans.
- Numbered wires.
- Low outdoor temperature kit (in cooling mode only).
- Star - Delta.
- Control panel electric heater with thermostat.
- Phase failure protection relay.
- Anti-intrusion and/or condensing coil protection grilles.
- Gas gauges.
- Pre painted, epoxy coated, copper copper, tinned copper copper condensing coils.

LOOSE ACCESSORIES

- Remote control display.
- Communication card RS485.
- Local and/or remote plant visor (supervising system on local Pc).
- LON adapter.
- Flow switch.
- Automatic water filling.
- Water Victaulic Kit.
- Water strainer.
- Water gauges.
- Rubber and/or spring anti vibration mounts.

ES

ACCESORIOS MONTADOS

- Ventiladores brushless alta eficiencia con cargas parciales.
- Protección dispersión hacia tierra.
- Control variable capacidad compresores.
- Soft start.
- Control de condensación on/off.
- Control de condensación con ventilador de velocidad variable.
- Corrección de fase compresores cos phi 0.91.
- Interruptores automáticos para compresores y/o para ventiladores.
- Cables eléctricos numerados.
- Kit para baja temperatura exterior (en modalidad enfriador).
- Arranque estrella triángulo.
- Resistencia eléctrica cuadro eléctrico con termostato.
- Control de secuencia y protección falta de fase.
- Rejillas de protección batería de condensación y/o anti-intrusión.
- Kit manómetros gas.
- Baterías barnizadas en superficie, en barniz epoxidica, cobre/cobre y cobre/cobre estañado.

ACCESORIOS SUELTOS

- Panel de control remoto.
- Tarjeta de comunicación serial RS485.
- Plant Visor Locale y/o remoto (sistema de monitorización por PC local).
- Adaptador de red LON.
- Detector de flujo.
- Grupo de llenado automático.
- Kit Victaulic.
- Filtro de agua.
- Kit manómetros agua.
- Antivibrantes de goma y/o de muelles.



IT Il refrigerante ecologico R134a senza impatto sullo strato di ozono stratosferico (ODP=0) è caratterizzato da pressioni limitate rispetto ad altri tipi di refrigerante pertanto consente di lavorare con alte temperature di condensazione, tipiche dei climi tropicali.

UK The ecological refrigerant R134a, without negative impact on stratospheric ozone layer (ODP=0), is characterized by low pressures compared to other refrigerant so it allows to work with higher evaporating temperatures, proper of tropical climate.

ES El refrigerante R134a ecológico, sin impacto sobre la capa estratosférica de ozono (PAO = 0), se caracteriza por la presión limitada en comparación con otros tipos de refrigerantes, por lo tanto, permite trabajar con alta temperatura de condensación, típico de los climas tropicales.



IT Gli ingombri limitati permettono un'estrema flessibilità d'installazione.

UK The compact overall dimensions allow extremely flexible installations.

ES Su particular pequeño tamaño, permiten una instalación extremadamente flexible.



IT Una studiata disposizione dei componenti facilita le operazioni di manutenzione.

UK The maintenance operations are very easy thanks to the location of the components.

ES Las operaciones de mantenimiento son muy fáciles gracias a la disposición de los componentes.

DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS GENERALES

Mod.	Vers.		2390 V	2400 V	2440 V	2480 V	2520 V	2570 V	2610 V	2650 V	2690 V
CC	C	kW	386,9	403,2	435,5	479,2	517,8	573,3	610,6	653,1	688,9
CI	C	kW	133,8	139,6	147,9	155,0	168,0	184,4	192,0	206,5	217,9
HC	H	kW	433,8	457,6	481,4	497,0	512,6	611,1	674,6	709,5	758,01
CI	H	kW	124,3	130,8	137,3	141,6	145,9	167,9	181,9	189,9	201,74
EER			2,71	2,71	2,78	2,87	2,88	2,92	2,95	2,95	2,96
COP			3,25	3,27	3,29	3,24	3,25	3,40	3,43	3,46	3,50
RCN		N.	2	2	2	2	2	2	2	2	2
CN		N.	2	2	2	2	2	2	2	2	2
CT			Vite - Screw - Tornillo								
SPL		dB(A)	61,4	62,7	62,7	62,7	62,6	64,8	65,8	65,8	65,8
SPWL		dB(A)	93,6	94,9	94,9	95,0	94,9	97,1	98,2	98,2	98,2
SPL	SL	dB(A)	56,4	57,7	57,7	57,7	57,6	59,8	60,8	60,8	60,8
SPWL	SL	dB(A)	88,6	89,9	89,9	90,0	89,9	92,1	93,2	93,2	93,2
MPI		kW	179,8	188,8	197,8	210,0	219,3	247,7	258,4	279,1	294,0
MFLC		A	282,0	298,0	314,0	328,0	336,0	382,0	401,9	434,0	460,0
FLSC		A	501,0	645,0	661,0	667,0	675,0	721,0	593,0	593,0	593,0
EPS		V/Ph/Hz	400/3+n/50								

Mod.	Vers.		2720 V	2780 V	2860 V	2920 V	2960 V	21000 V	21040 V	21130 V	21160 V
CC	C	kW	724,3	780,8	860,0	921,6	954,7	1002,0	1035,3	1125,7	1159,0
CI	C	kW	228,6	253,6	274,7	289,9	306,8	317,2	336,3	380,5	404,0
HC	H	kW	806,5	-	-	-	-	-	-	-	-
CI	H	kW	213,6	-	-	-	-	-	-	-	-
EER			2,97	2,84	2,91	2,96	2,91	2,96	2,87	2,78	2,71
COP			3,53	-	-	-	-	-	-	-	-
RCN		N.	2	2	2	2	2	2	2	2	2
CN		N.	2	2	2	2	2	2	2	2	2
CT			Vite - Screw - Tornillo								
SPL		dB(A)	64,9	66,9	66,6	65,9	66,2	66,3	66,5	66,7	67,1
SPWL		dB(A)	97,3	99,6	99,3	98,6	98,9	99,0	99,3	99,5	99,9
SPL	SL	dB(A)	59,9	61,9	61,6	60,9	61,2	61,3	61,5	61,7	62,1
SPWL	SL	dB(A)	92,3	94,6	94,3	93,6	93,9	94,0	94,3	94,5	94,9
MPI		kW	308,8	338,8	362,7	382,6	402,5	418,6	443,7	488,4	514,2
MFLC		A	486,0	530,0	562,0	597,0	632,0	662,0	718,0	768,0	814,0
FLSC		A	619,0	644,0	676,0	755,0	790,0	895,0	978,0	1284,0	1470,0
EPS		V/Ph/Hz	400/3+n/50								

☐	CC	Potenza frigorifera (temp. esterna 35°C - temp. acqua refrigerata 12/7°C)
	CI	Potenza assorbita dai compressori
	HC	Potenza termica (temp. esterna 7°C 90% U.R. - temp. acqua calda 45°C)
	EER	EER totale al 100%
	COP	COP totale al 100%
	RCN	Numero circuiti refrigeranti
	CN	Numero compressori
	CT	Tipo compressori
	SPL	Livello pressione sonora (calcolato secondo ISO 3744 a 10 m di distanza dall'unità)
	SPWL	Livello potenza sonora
	MPI	Potenza assorbita max
	MFLC	Corrente assorbita max
	FLSC	Corrente assorbita spunto
	EPS	Alimentazione elettrica standard

☐	CC	Cooling capacity (outdoor temperature 35°C - chilled water temperature 12/7°C)
	CI	Compressors power input
	HC	Heating capacity (outdoor temperature 7°C 90% R.H. - hot water temperature 45°C)
	EER	Total EER 100%
	COP	Total COP 100%
	RCN	Number of refrigerant circuits
	CN	Number of compressors
	CT	Type of compressors
	SPL	Pressure sound level (calculated according to ISO 3744 at 10 mt distance from the unit)
	SPWL	Power sound level
	MPI	Maximum power input
	MFLC	Maximum full load current
	FLSC	Full load starting current
	EPS	Electrical power supply

☐	CC	Potencia frigorífica (temp. exterior 35°C - temp. agua refrigerada 12/7°C)
	CI	Potencia absorbida compresores
	HC	Potencia calorífica (temp. exterior 7°C 90% U.R. - temp. agua caliente 45°C)
	EER	EER total al 100%
	COP	COP total al 100%
	RCN	Número circuito refrigerante
	CN	Número compresores
	CT	Tipo compresores
	SPL	Nivel de presión sonora (calculated según norma ISO 3744 a 10 metros de la unidad)
	SPWL	Nivel de potencia sonora
	MPI	Potencia absorbida máx
	MFLC	Corriente absorbida máx
	FLSC	Corriente de arranque
	EPS	Alimentación eléctrica

DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - DIMENSIONES Y PESOS

Mod.	Vers.		2390V	2400V	2440V	2480V	2520V	2570V	2610V	2650V	2690V
A	C	mm	3530	3530	3530	4500	4500	4500	5470	5470	5470
B	C	mm	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260
C	C	mm	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400
SW	C	kg	3333	3425	3612	4205	4251	4432	4904	4941	5093

Mod.	Vers.		2720V	2780V	2860V	2920V	2960V	21000V	21040V	21130V	21160V
A	C	mm	5470	7600	7600	7600	7600	7600	8570	8570	8570
B	C	mm	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260
C	C	mm	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400
SW	C	kg	5240	6281	7007	7401	7469	7547	8248	9076	9123

Mod.	Vers.		2390V	2400V	2440V	2480V	2520V	2570V	2610V	2650V	2690V
A	H	mm	4500	4500	4500	4500	4500	4500	5470	5470	5470
B	H	mm	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260
C	H	mm	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400
SW	H	kg	4060	4129	4307	4597	4647	4845	5359	5400	5566

Mod.	Vers.		2720V	2780V	2860V	2920V	2960V	21000V	21040V	21130V	21160V
A	H	mm	5470	-	-	-	-	-	-	-	-
B	H	mm	2260	-	-	-	-	-	-	-	-
C	H	mm	2400	-	-	-	-	-	-	-	-
SW	H	kg	5725	-	-	-	-	-	-	-	-



SW peso di spedizione
 SW shipping weight
 SW peso